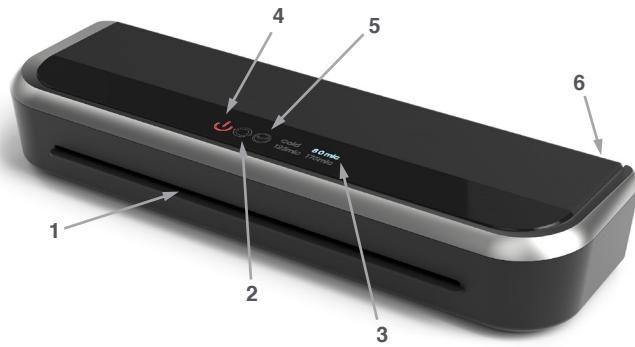


A3 Laminator Advanced Instruction Manual



PRODUCT DESCRIPTION

- 1. Entry
- 2. Reverse
- 3. Indicator for lamination thickness or Cold lamination
- 4. ON/OFF
- 5. Mode button
- 6. Power button



PRODUCT SPECIFICATION

Voltage:	220-240V/50Hz	Current:	7.5A/1800W
Ready time:	0 seconds	Max Entry width:	330mm
Max thickness:	0.6 mm	Best for pouch:	Cold/80~175 Micron
Laminating speed:	Max 500mm / min	No. of Rollers:	4
Size:	494 x 150 x 65 mm	N.W.:	3,5 kg

SAFETY NOTES

- 1. This laminator should be horizontally installed on a flat surface with good ventilation.
- 2. This laminator should only use power 220-240V/50Hz and be used indoors only.
- 3. This laminator is for home and office use only.

UTILITY

Can use both cold and hot lamination pouches, with various sizes from name card size up to A3 size. It provides best lamination setting for hot pouches of 80Mic, 125mic and 175mic.

OPERATION

POWER ON and OFF

Connect the plug to the main power supply, press „ON/OFF Button” to turn on the machine. The ON/OFF button will turn RED when the laminator is ON. To turn off this laminator, press once again „On/Off Button”, power will be cut off and laminator is shut off.

COLD LAMINATION

Make sure the machine is cool before using the cold lamination mode. Press „Mode Button” to select “Cold” lamination mode. When „Cold” light is steady Green, this indicate that the cold lamination mode is selected and ready to use. If the “Cold mode” lights intermittent Green, the machine is not ready for cold lamination and needs more time to cool down the internal rollers. Do not use cold lamination if you just finish the job of hot lamination.

HOT LAMINATION

Press „Mode Button” until the desired thickness is selected (80mic, 125mic or 175mic). Wait until the Green light stops flashing. This indicates that the laminator reached the optimum operating temperature. Now you can insert the laminating pouch into laminator through machine’s Entry with the sealed side first.

CLEAR THE JAMMED POUCH

This laminator is designed with an auto jam release mode to clear the jammed pouch. When a misfeed or jam occurs, press down „reverse button”, The jammed pouch will be pulled out automatically.

For safety or to save precious energy, this machine is designed to automatically turning off if not used for 60 minutes. If the machine is not used for more than one hour, please pull out the plug from the socket-outlet to shut it off completely.

AUTO STOP

To save precious energy, this machine is designed to be shut off automatically when not be used over 60 minutes. When the machine is auto shut off, all LEDs turn off. Under this condition, there’s still weak electric current inside, if you do not use this machine in a certain period, please pull out the plug from the socket-outlet to shut it off completely.

In case machine is shut off automatically, to start machine again, please press „Mode” button to turned on the machine again.

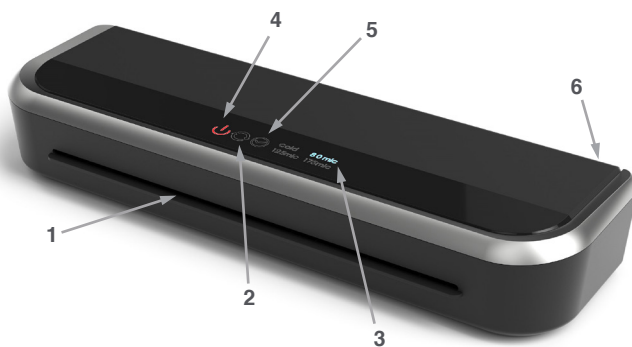
MAINTENANCE AND WARNING

- 1. To clean or move around, make sure that this laminator is turned off and unplugged.
- 2. Do not laminate dirty pouches.
- 3. Do not use this laminator in damp conditions, or near heating sources.
- 4. Do not laminate anything that is more than 0.6mm thickness for best seal.
- 5. Do not laminate heat sensitive paper.
- 6. Do not insert open side of pouch into Lamination Entry, it will lead to jamming or curling inside.
- 7. Do not use flammable substances.
- 8. Do not use for other purpose than the one is intended for.
- 9. To be used with suitable laminating pouches.



DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Fente d'insertion
2. Bouton de marche arrière
3. Indicateur pour l'épaisseur de lamination ou lamination à froid
4. marche/arrêt
5. Bouton Mode
6. Bouton Interrupteur



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Tension:	220-240V/50Hz	Courant:	7.5A/1800W
Temps de préchauffage:	0 seconds	Largeur d'entrée maximale	330mm
Épaisseur maximale:	0.6 mm	Meilleure compatibilité des pochettes:	Cold/80~175 Micron
Vitesse de plastification:	Max 500mm / min	Nombre de rouleaux:	4
Dimensions:	494 x 150 x 65 mm	Poids net:	3,5 kg

AVIS DE SÉCURITÉ

1. Cette plastifieuse doit être placée horizontalement sur une surface plane avec une bonne ventilation.
2. Cette plastifieuse doit utiliser une alimentation 220-240 V/50 Hz et être utilisée uniquement à l'intérieur.
3. Cette plastifieuse est conçue pour un usage domestique et professionnel.

FONCTIONS

Des pochettes de plastification à froid et à chaud peuvent être utilisées, dans une variété de tailles allant du format carte de visite au format A3. Fournit les meilleurs paramètres de plastification pour les feuilles à chaud de 80 microns, 125 microns et 175 microns.

SERVICE

ALLUMER ET ÉTEINDRE

Branchez la fiche sur l'alimentation secteur, appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour allumer l'appareil. Bouton marche/arrêt s'allumera en rouge lorsque la plastifieuse est allumée. Pour éteindre la plastifieuse, appuyez à nouveau sur le bouton « ON/OFF », l'alimentation sera coupée et la plastifieuse s'éteindra.

LAMINAGE À FROID

Assurez-vous que la machine est froide avant d'utiliser le mode de plastification à froid. Appuyez sur le bouton « mode » pour sélectionner le mode de plastification « à froid ». Lorsque le voyant « Froid » est vert fixe, cela indique que le mode de plastification à froid est sélectionné et prêt à l'emploi. Si le voyant « Froid » clignote en vert, la machine n'est pas prête pour le laminage à froid et a besoin de plus de temps pour refroidir les rouleaux internes. N'utilisez pas de plastification à froid si vous venez de terminer une plastification à chaud.

LAMINAGE À CHAUD

Appuyez sur le bouton « mode » jusqu'à ce que l'épaisseur souhaitée soit sélectionnée (80 microns, 125 microns ou 175 microns). Attendez que le voyant vert cesse de clignoter. Cela signifie que le plastificateur a atteint sa température de fonctionnement optimale. Vous pouvez maintenant insérer la pochette de plastification dans la machine en l'insérant dans la machine avec le côté fermé tourné vers l'avant.

RETRAIT DU FILM COINCÉ

Cette plastifieuse est équipée d'un mode de déblocage automatique pour éliminer les poches coincées. Lorsqu'un bourrage ou une erreur d'alimentation se produit, appuyez sur le bouton « marche arrière », le film coincé sera retiré automatiquement. Pour des raisons de sécurité ou d'économie d'énergie, cette machine est conçue pour s'éteindre automatiquement après 60 minutes de non-utilisation. Si la machine n'est pas utilisée pendant plus d'une heure, veuillez la débrancher de la prise pour l'éteindre complètement.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Pour économiser de l'énergie précieuse, cette machine est conçue pour s'éteindre automatiquement lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant plus de 60 minutes. Lorsque la machine s'éteint automatiquement, toutes les LED s'éteignent. Dans ce cas, un faible courant électrique peut encore circuler, donc si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la machine pendant un certain temps, veuillez débrancher la fiche de la prise pour l'éteindre complètement. Si la machine s'éteint automatiquement, pour redémarrer la machine, vous devez appuyer sur le « bouton mode » pour la rallumer.

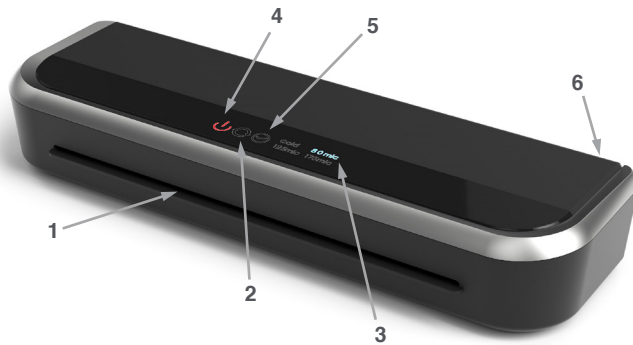
ENTRETIEN ET AVERTISSEMENTS

1. Pour nettoyer ou déplacer la machine, assurez-vous que la plastifieuse est éteinte et débranchée.
2. Ne plastifiez pas les pochettes de plastification sales.
3. N'utilisez pas cette plastifieuse dans des conditions humides ou à proximité de sources de chaleur.
4. Ne plastifiez pas les articles d'une épaisseur supérieure à 0,6 mm pour obtenir une meilleure étanchéité.
5. Ne plastifiez pas le papier sensible à la chaleur.
6. N'insérez pas le côté ouvert de la pochette dans l'entrée de la plastifieuse, car cela pourrait provoquer un blocage ou un gondolement à l'intérieur.
7. N'utilisez pas de substances inflammables.
8. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.
9. Utilisez uniquement des pochettes de plastification appropriées.



PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Eingang
2. Rückwärts
3. Dickenanzeige für Laminierung oder Kaltlaminierung
4. EIN/AUS
5. Modus-Taste
6. Schalter-Taste



PRODUKTSPEZIFIKATION

Spannung:	220-240V/50Hz	Strom:	7.5A/1800W
Bereitstellungszeit:	0 seconds	Maximale Eingangsbreite:	330mm
Maximale Dicke:	0.6 mm	Am besten für Laminierfolien:	Cold/80~175 Micron
Laminiergeschwindigkeit:	Max 500mm / min	Anzahl der Walzen:	4
Größe:	494 x 150 x 65 mm	Nettogewicht:	3,5 kg

SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieser Laminator sollte horizontal auf einer ebenen Fläche mit guter Belüftung aufgestellt werden.
2. Dieser Laminator sollte nur mit einer Spannung von 220-240V/50Hz betrieben und nur drinnen verwendet werden.
3. Dieser Laminator ist nur für den Haus- und Büroinsatz geeignet.

NUTZEN

Diesen laminator laminiert sowohl kalte als auch heiße Laminierfolien von der Größe einer Visitenkarte bis hin zu A3-Größe. Er bietet die beste Laminierung für heiße Laminierfolien mit 80 Mic, 125 Mic und 175 Mic.

BETRIEB

EIN- UND AUSSCHALTEN

Schließen Sie den Stecker an die Hauptstromversorgung an und drücken Sie die Taste „ON/OFF“, um das Gerät einzuschalten. Ein-/Ausschalter leuchtet rot, wenn der Laminator eingeschaltet ist. Um das Laminiergerät auszuschalten, drücken Sie die Taste „ON/OFF“ erneut. Die Stromversorgung wird unterbrochen und das Laminiergerät schaltet sich aus.

KALTLAMINIERUNG

Stellen Sie sicher, dass die Maschine kalt ist, bevor Sie den Kaltlaminiermodus verwenden. Drücken Sie die „Modustaste“, um den Laminiermodus „Kalt“ auszuwählen. Wenn die „Kalt“-Leuchte durchgehend grün leuchtet, bedeutet dies, dass der Kaltlaminierungsmodus ausgewählt und einsatzbereit ist. Wenn die „Kalt“-Leuchte grün blinkt, ist das Gerät nicht zur Kaltlaminierung bereit und benötigt mehr Zeit zum Abkühlen der inneren Walzen. Verwenden Sie keine Kaltlaminierung, wenn Sie gerade eine Heißlaminierung durchgeführt haben.

HEISSLAMINIERUNG

Drücken Sie die „Modus-Taste“, bis die gewünschte Dicke ausgewählt ist (80 Mikrometer, 125 Mikrometer oder 175 Mikrometer). Warten Sie, bis das grüne Licht aufhört zu blinken. Dies bedeutet, dass der Laminator seine optimale Betriebstemperatur erreicht hat. Nun können Sie die Laminierfolie in das Gerät einsetzen, indem Sie diese mit der geschlossenen Seite nach vorne in das Gerät schieben.

ENTFERNEN EINES FEHLFILMSTAUS

Dieses Laminiergerät ist mit einem automatischen Staubeseitigungsmodus zum Entfernen verklebter Taschen ausgestattet. Wenn ein Stau oder Transportfehler auftritt, drücken Sie die Taste „Rückwärts“. Der gestaute Film wird automatisch herausgezogen. Aus Sicherheitsgründen und zum Energiesparen schaltet sich dieses Gerät nach 60 Minuten Nichtbenutzung automatisch ab. Wenn Sie die Maschine länger als eine Stunde nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose, um sie vollständig auszuschalten.

AUTO STOP

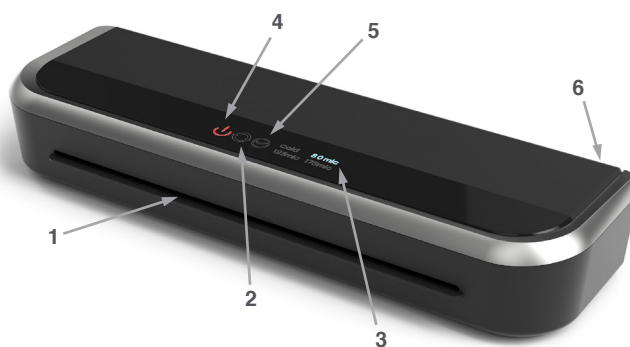
Um wertvolle Energie zu sparen, ist dieser Laminator so konzipiert, dass er sich automatisch ausschaltet, wenn er länger als 60 Minuten nicht verwendet wird. Wenn die Maschine automatisch abgeschaltet wird, erlöschen alle LEDs. In diesem Zustand fließt noch ein schwacher elektrischer Strom, wenn Sie die Maschine für eine bestimmte Zeit nicht verwenden, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose, um die Maschine vollständig abzuschalten.

Falls die Maschine automatisch abgeschaltet wird, drücken Sie die „Modus“-Taste, um die Maschine wieder einzuschalten.

WARTUNG UND WARNUNG

1. Um das Gerät zu reinigen oder zu bewegen, stellen Sie sicher, dass der Laminator ausgeschaltet und ausgesteckt ist.
2. Laminieren Sie keine verschmutzten Laminierfolien.
3. Verwenden Sie dieses Laminiergerät nicht in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wärmequellen.
4. Um die beste Versiegelung zu erreichen, laminieren Sie keine Gegenstände, die dicker als 0,6 mm sind.
5. Laminieren Sie kein hitzeempfindliches Papier.
6. Führen Sie die offene Seite der Folie nicht in den Laminierereingang ein, da dies dazu führen kann, dass sie sich im Inneren verklebmt oder wellt.
7. Keine brennbaren Stoffe verwenden.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es vorgesehen ist.
9. Verwenden Sie nur geeignete Laminierfolien.





PRODUCTBESCHRIJVING

1. Invoeropening lamineerhoes
2. Achterruit
3. Indicator voor lamineerdikte of koud lamineren
4. AAN/UIT
5. Modusknop
6. Schakelknop

PRODUCTSPECIFICATIE

Spanning:	220-240V/50Hz	Stroom:	7.5A/1800W
Opwarmtijd:	0 seconds	Maximale invoerbreedte:	330mm
Maximale dikte:	0.6 mm	Geschikt voor lamineerhoezen:	Cold/80~175 Micron
Laminatiesnelheid:	Max 500mm / min	Aantal rollers:	4
Formaat:	494 x 150 x 65 mm	Nettogewicht:	3,5 kg

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Plaats dit lamineerapparaat horizontaal op een vlakke ondergrond met goede ventilatie.
2. Deze lamineermachine mag alleen binnenshuis worden gebruikt en moet worden aangesloten op een voeding van 220-240V/50Hz.
3. Deze lamineermachine is ontworpen voor thuis- en kantoorgebruik.

FUNCTIES

Er kunnen zowel koude als warme lamineerhoezen worden gebruikt, in verschillende formaten van visitekaartjesformaat tot A3-formaat. Biedt de beste lamineerinstellingen voor lamineerhoezen voor heet gebruik van 80 micron, 125 micron en 175 micron.

DIENST

AAN- EN UITZETTEN

Sluit de stekker aan op de netvoeding en druk op de „AAN/UIT“-knop om het apparaat in te schakelen. AAN/UIT-knop licht rood op wanneer de lamineermachine aan staat. Om het lamineerapparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals op de „AAN/UIT“-knop. De stroom wordt uitgeschakeld en het lamineerapparaat wordt uitgeschakeld.

KOUDE LAMINERING

Zorg ervoor dat de machine koud is voordat u de koude lamineerstand gebruikt. Druk op de “modusknop” om de “COLD” lamineermodus te selecteren. Wanneer het lampje “COLD” continu groen brandt, betekent dit dat de juiste lamineermodus is geselecteerd en klaar is voor gebruik. Als het lampje “COLD” groen knippert, is de machine nog niet klaar voor koud lamineren en heeft deze meer tijd nodig om de interne rollen af te koelen. Gebruik geen koud lamineren als u net warm lamineren hebt uitgevoerd.

WARM LAMINEREN

Druk op de “modeknop” totdat de gewenste dikte is geselecteerd (80 micron, 125 micron of 175 micron). Wacht tot het groene lampje stopt met knipperen. Dit betekent dat de lamineermachine de optimale temperatuur heeft bereikt. U kunt nu de lamineerhoes in de machine plaatsen door deze met de gesloten zijde in de invoeropening, aan de voorzijde van de machine, te plaatsen.

VERWIJDEREN VAN VASTGELOPEN FILM

Deze lamineermachine is uitgerust met een automatische ontgrendelingsfunctie om een vastgelopen lamineerhoes te verwijderen. Wanneer er een papierstoring of invoerfout optreedt, drukt u op de „reverse“-knop. De vastgelopen film wordt dan automatisch uitgetrokken. Om veiligheidsredenen en om energie te besparen, is dit apparaat zo ontworpen dat het automatisch wordt uitgeschakeld als het 60 minuten niet wordt gebruikt. Als u het apparaat langer dan een uur niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat volledig uit.

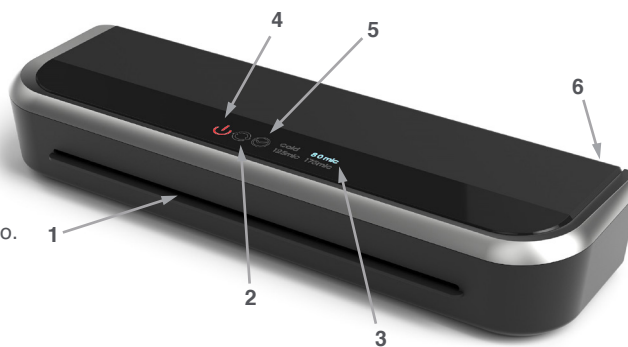
AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Om kostbare energie te besparen, is dit apparaat zo ontworpen dat het automatisch uitschakelt wanneer het langer dan 60 minuten niet wordt gebruikt. Wanneer het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, gaan alle LED-lampjes uit. In dit geval kan er nog steeds een zwakke elektrische stroom lopen. Als u het apparaat gedurende een bepaalde tijd niet gaat gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat volledig uit. Als het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, moet u op de „modusknop” drukken om het apparaat opnieuw op te starten.

ONDERHOUD EN WAARSCHUWINGEN

1. Zorg ervoor dat de lamineermachine is uitgeschakeld en losgekoppeld als u de machine wilt schoonmaken of verplaatsen.
2. Lamineer geen vuile lamineerhoezen.
3. Gebruik dit lamineerapparaat niet in vochtige omstandigheden of in de buurt van warmtebronnen.
4. Lamineer geen items die dikker zijn dan 0,6 mm, om de beste afsluiting te verkrijgen.
5. Lamineer geen warmtegevoelig papier.
6. Plaats de open kant van de lamineerhoes niet in de invoer van het lamineerapparaat, omdat de pouch hierdoor kan vastlopen of oprukken.
7. Gebruik geen ontvlambare stoffen.
8. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
9. Gebruik alleen geschikte lamineerhoezen met de juiste dikte.





DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1. Ingresso
- 2. Inversione
- 3. Indicatore dello spessore di laminazione o laminazione a freddo.
- 4. ACCESO/SPENTO
- 5. Pulsante modalità
- 6. Pulsante di commutazione

SPECIFICHE

Tensione:	220-240V/50Hz	Corrente:	7.5A/1800W
Tempo di preparazione:	0 seconds	Larghezza massima di ingresso:	330mm
Spessore massimo:	0.6 mm	Ideale per buste:	Cold/80~175 Micron
Velocità di plastificazione:	Max 500mm / min	Numero rulli:	4
Dimensioni:	494 x 150 x 65 mm	Peso netto:	3,5 kg

NOTE DI SICUREZZA

- 1. La plastificatrice deve essere esposta orizzontalmente in un piano ben ventilato.
- 2. La plastificatrice deve essere alimentata esclusivamente a 220-240 V/50 Hz ed essere utilizzata solo in ambienti chiusi.
- 3. La plastificatrice è destinata esclusivamente all'uso domestico e in ufficio.

FUNZIONE

Plastifica buste sia a freddo che a caldo, dal formato biglietto da visita al formato A3. Plastifica al meglio le buste a caldo da 80, 125 e 175 mic.

OPERAZIONE

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Collegare la spina alla presa di alimentazione principale e premere il pulsante „ON/OFF” per accendere il dispositivo. Il pulsante „ON/OFF” si illuminerà di rosso quando la laminatrice sarà accesa. Per spegnere la laminatrice, premere nuovamente il pulsante „ON/OFF”; l'alimentazione verrà interrotta e la laminatrice si spegnerà.

LAMINAZIONE A FREDDO

Assicurarsi che la macchina sia fredda prima di utilizzare la modalità di laminazione a freddo. Premere il „pulsante modalità” per selezionare la modalità di laminazione „Freddo”. Quando la spia „Freddo” si accende fissa di colore verde, significa che la modalità di laminazione a freddo è selezionata e pronta per l'uso. Se la spia „Freddo” lampeggia di verde, la macchina non è pronta per la laminazione a freddo e necessita di più tempo per raffreddare i rulli interni. Non utilizzare la laminazione a freddo se si è appena terminata una laminazione a caldo.

LAMINAZIONE A CALDO

Premere il „pulsante modalità” fino a selezionare lo spessore desiderato (80 micron, 125 micron o 175 micron). Attendere che la spia verde smetta di lampeggiare. Questo indica che la laminatrice ha raggiunto la temperatura di lavoro ottimale. Ora è possibile inserire la pellicola di laminazione nel dispositivo, inserendola con il lato chiuso in avanti.

RIMOZIONE DELLA PELLICOLA BLOCCATA

Questa laminatrice è dotata di una modalità automatica di rilascio degli intoppi per rimuovere la pellicola bloccata. In caso di errore di intoppo o di alimentazione, premere il pulsante „reverse” (inversione); la pellicola bloccata verrà automaticamente estratta. Per motivi di sicurezza o per risparmiare energia, questa macchina è progettata per spegnersi automaticamente dopo 60 minuti di inutilizzo. Se la macchina non viene utilizzata per più di un'ora, si prega di estrarre la spina dalla presa per spegnerla completamente.

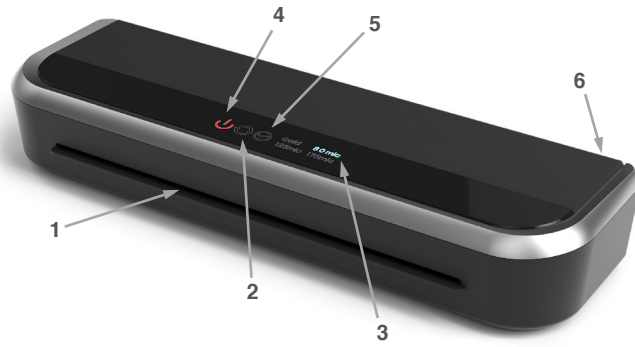
AUTOARRESTO

Per ridurre il consumo di energia, la macchina è progettata per spegnersi automaticamente quando non viene utilizzata per oltre 60 minuti. Quando la macchina si arresta automaticamente, tutte le spie LED si spengono. In queste condizioni, all'interno è ancora presente una debole corrente elettrica; se non si utilizza la macchina per un certo periodo di tempo, estrarre la spina dalla presa di corrente per spegnerla completamente. Se la macchina si arresta automaticamente, per riaccenderla è necessario premere il “pulsante di modalità”.

MANUTENZIONE E AVVERTENZE

- 1. Per la pulizia o la movimentazione, accertarsi che la plastificatrice sia spenta e scollegata dall'alimentazione.
- 2. Non plastificare buste sporche.
- 3. Non utilizzare questa laminatrice in ambienti umidi o vicino a fonti di calore.
- 4. Per una migliore tenuta, non plastificare nulla che abbia uno spessore superiore a 0,6 mm.
- 5. Non plastificare carta termosensibile.
- 6. Non inserire il lato aperto della busta nell'ingresso di plastificazione per evitare che si inceppi o si arricci all'interno.
- 7. Non utilizzare sostanze infiammabili.
- 8. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- 9. Utilizzare solo pellicole di laminazione appropriate.





DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1. Entrada
- 2. Reversa
- 3. Indicador de grosor de laminado o laminado en frío
- 4. ENCENDIDO/APAGADO
- 5. Botón de modo
- 6. Botón de encendido

ESPECIFICACIONES

Voltaje:	220-240V/50Hz	Corriente:	7.5A/1800W
Tiempo de calentamiento:	0 seconds	Ancho máximo de la entrada:	330mm
Grosor máximo:	0.6 mm	Mejor para funda:	Cold/80~175 Micron
Velocidad de plastificado:	Max 500mm / min	Número de rodillos:	4
Dimensiones:	494 x 150 x 65 mm	Peso neto:	3,5 kg

NOTAS DE SEGURIDAD

- 1. La plastificadora debe colocarse horizontalmente sobre una superficie plana y bien ventilada.
- 2. La plastificadora sólo debe utilizarse con corriente de 220-240 V / 50 Hz y exclusivamente en interiores.
- 3. La plastificadora está diseñada para uso doméstico y de oficina.

FUNCIONALIDAD

Plastifica en frío y en caliente, desde tamaño tarjeta hasta A3. Ofrece el mejor resultado con fundas de 80, 125 y 175 micras.

OPERACIÓN

ENCENDIDO Y APAGADO

Conecte el enchufe a la fuente de alimentación principal y presione el botón „ON/OFF” para encender el dispositivo. El botón „ON/OFF” se iluminará en rojo cuando la laminadora esté encendida. Para apagar la laminadora, presione nuevamente el botón „ON/OFF”; la alimentación se apagará y la laminadora se apagará.

LAMINADO EN FRÍO

Asegúrese de que la máquina esté fría antes de utilizar el modo de laminado en frío. Presione el „botón de modo” para seleccionar el modo de laminado „Frío”. Cuando la luz „Frío” esté fija en verde, significa que el modo de laminado en frío está seleccionado y listo para usarse. Si la luz „Frío” parpadea en verde, la máquina no está lista para laminado en frío y necesita más tiempo para enfriar los rodillos internos. No utilice el laminado en frío si acaba de terminar un laminado en caliente.

LAMINADO EN CALIENTE

Presione el „botón de modo” hasta seleccionar el grosor deseado (80 micrones, 125 micrones o 175 micrones). Espere a que la luz verde deje de parpadear. Esto indica que la laminadora ha alcanzado la temperatura de trabajo óptima. Ahora puede insertar la película de laminado en el dispositivo, insertándola con el lado cerrado hacia adelante.

REMOCIÓN DE PELÍCULA ATASCADA

Esta laminadora está equipada con un modo automático de liberación de atascos para retirar la película atascada. Si ocurre un error de atasco o alimentación, presione el botón „reverse” (inversión); la película atascada será retirada automáticamente. Para garantizar la seguridad o para ahorrar energía, esta máquina está diseñada para apagarse automáticamente después de 60 minutos de inactividad. Si la máquina no se usa durante más de una hora, por favor, retire el enchufe de la toma de corriente para apagarla completamente.

APAGADO AUTOMÁTICO

Para ahorrar energía, el aparato se apaga automáticamente si no se utiliza durante 60 minutos. Cuando esto ocurre, todas las luces LED se apagan. Sin embargo, aún puede haber una corriente eléctrica débil en su interior. Por lo tanto, si no va a utilizar el aparato durante un período prolongado, desenchufe el cable de la toma de corriente para apagarlo por completo. Para volver a encender el aparato después del apagado automático, presione el «botón de modo».

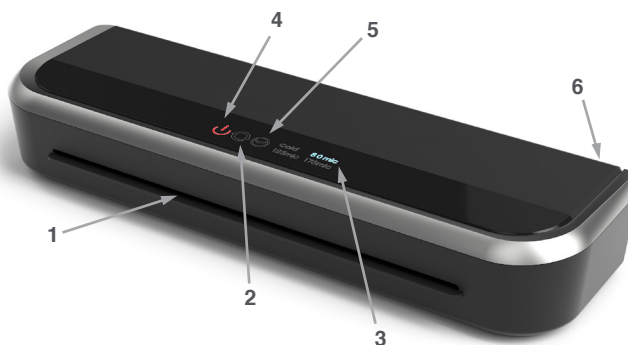
MANTENIMIENTO Y ADVERTENCIAS

- 1. Asegúrese de que la plastificadora esté apagada antes de limpiarla o moverla y desconectada de la fuente de alimentación.
- 2. No plastifique con fundas sucias, límpielas antes de empezar a plastificar.
- 3. No utilice esta laminadora en ambientes húmedos ni cerca de fuentes de calor.
- 4. No plastifique materiales con un grosor superior a 0,6 mm para obtener el mejor sellado.
- 5. No plastifique papel termosensible.
- 6. No inserte el lado abierto de la funda en la entrada de la plastificadora, ya que puede provocar atascos o deformaciones.
- 7. No utilice sustancias inflamables.
- 8. No utilice el dispositivo para fines distintos para los que ha sido diseñado.
- 9. Use solo películas de laminado apropiadas.



DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Entrada
2. Reverso
3. Indicador de espessura de laminação ou laminação a frio
4. LIGAR/DESLIGAR
5. Botão de modo
6. Botão de ligar



ESPECIFICAÇÕES

Tensão:	220-240V/50Hz	Corrente:	7.5A/1800W
Tempo de aquecimento:	0 seconds	Largura máx. de entrada:	330mm
Espessura máx.:	0.6 mm	Ideal para bolsa:	Cold/80~175 Micron
Velocidade de plastificação:	Max 500mm / min	N.º de rolos:	4
Dimensão:	494 x 150 x 65 mm	Peso líquido:	3,5 kg

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Esta plastificadora deve ser colocada horizontalmente numa superfície plana com boa ventilação.
2. Esta plastificadora deve apenas ser alimentada com 220–240 V / 50 Hz e ser usada unicamente em espaços interiores.
3. Esta plastificadora destina-se apenas ao uso doméstico e em escritórios.

UTILIDADE

Plastifica bolsas a frio e a quente desde o tamanho de cartões de visita até ao tamanho A3. Garante a melhor plastificação a quente de bolsas de 80, 125 e 175 micrones.

OPERAÇÃO

LIGAR E DESLIGAR

Conecte o cabo à fonte de alimentação principal e pressione o botão „LIGAR/DESLIGAR” para ligar o dispositivo. O botão „LIGAR/DESLIGAR” ficará iluminado a vermelho quando o plastificador estiver ligado. Para desligar o plastificador, pressione novamente o botão „LIGAR/DESLIGAR”; a alimentação será cortada e o plastificador desligar-se-á.

PLASTIFICAÇÃO A FRIO

Certifique-se de que a máquina está fria antes de usar o modo de plastificação a frio. Pressione o „botão de modo” para selecionar o modo de plastificação „Frio”. Quando a luz „Frio” ficar acesa de forma fixa em verde, significa que o modo de plastificação a frio está selecionado e pronto para ser utilizado. Se a luz „Frio” piscar a verde, a máquina não está pronta para plastificação a frio e precisa de mais tempo para arrefecer os rolos internos. Não utilize a plastificação a frio se tiver acabado de fazer a plastificação a quente.

PLASTIFICAÇÃO A QUENTE

Pressione o „botão de modo” até selecionar a espessura desejada (80 micrómetros, 125 micrómetros ou 175 micrómetros). Aguarde até que a luz verde deixe de piscar. Isso indica que o plastificador atingiu a temperatura de operação ideal. Agora pode inserir o filme de plastificação no dispositivo, colocando-o com o lado fechado voltado para a frente.

LIBERTAR UMA BOLSA ENCRAVADA

Esta plastificadora está equipada com um modo automático de liberação de atolamentos para remover o filme entalado. Se ocorrer um erro de atolamento ou alimentação, pressione o botão „reverse” (inversão); o filme entalado será retirado automaticamente. Para garantir a segurança ou economizar energia, esta máquina foi projetada para se desligar automaticamente após 60 minutos de inatividade. Se a máquina não for utilizada durante mais de uma hora, retire o plugue da tomada para desligá-la completamente.

SUSPENSÃO AUTOMÁTICA

Para poupar energia preciosa, esta máquina foi concebida para se desligar automaticamente quando não for usada durante mais de 60 minutos. Quando a máquina se desliga automaticamente, todos os LED apagam-se. Nesta condição, ainda existe uma corrente elétrica fraca no interior. Se não pretender usar esta máquina durante um determinado período, desligue a ficha da tomada para a desligar totalmente. Caso a máquina se tenha desligado automaticamente, para ligar novamente a máquina, prima o „Botão de modo”.

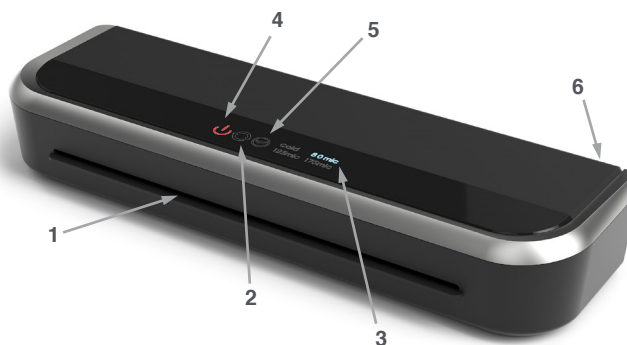
MANUTENÇÃO E AVISO

1. Para limpar ou movimentar a plastificadora, assegure que esta está desligada e desconectado da fonte de alimentação.
2. Não plastifique bolsas sujas, limpe-as antes da plastificação.
3. Não utilize este plastificador em ambientes húmidos nem perto de fontes de calor.
4. Não plastifique nada que tenha mais de 0,6 mm de espessura, para garantir uma selagem ideal.
5. Não plastifique papel sensível ao calor.
6. Não insira o lado aberto da bolsa na entrada da plastificadora, pois tal poderá provocar um encravamento ou ondulação no interior.
7. Não utilize substâncias inflamáveis.
8. Não utilize o dispositivo para fins diferentes dos para os quais foi projetado.
9. Use apenas filmes de plastificação apropriados.



OPIS PRODUKTU

1. Wejście
2. Odwrócony
3. Wskaźnik grubości laminowania lub laminowania na zimno
4. WŁĄCZ/WYŁĄCZ
5. Przycisk trybu
6. Przycisk przełączania



SPECYFIKACJA PRODUKTU

Napięcie:	220-240V/50Hz	Prąd:	7.5A/1800W
Czas przygotowania:	0 seconds	Maksymalna szerokość wejścia:	330mm
Maksymalna grubość:	0.6 mm	Najlepsze do folii:	Cold/80~175 Micron
Prędkość laminowania:	Max 500mm / min	Liczba rolek:	4
Rozmiar:	494 x 150 x 65 mm	Waga netto:	3,5 kg

UWAGI BEZPIECZEŃSTWA

1. Ten laminator powinien być położony poziomo na płaskiej powierzchni z dobrą wentylacją.
2. Ten laminator powinien używać zasilania 220-240V/50Hz i być używany tylko wewnątrz pomieszczeń.
3. Ten laminator jest przeznaczony do użytku domowego i biurowego.

FUNKCJE

Można używać zarówno zimnych, jak i gorących folii do laminowania, w różnych rozmiarach, od rozmiaru wizytówki do rozmiaru A3. Zapewnia najlepsze ustawienia laminowania dla gorących folii o grubości 80 mikronów, 125 mikronów i 175 mikronów.

OBSŁUGA

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Podłącz wtyczkę do głównego źródła zasilania, naciśnij przycisk „WŁ./WYŁ.”, aby włączyć urządzenie. Przycisk WŁ./WYŁ. zaświeci się na czerwono, gdy laminator będzie włączony. Aby wyłączyć laminator, naciśnij ponownie przycisk „WŁ./WYŁ.”, zasilanie zostanie wyłączone, a laminator się wyłączy.

LAMINOWANIE NA ZIMNO

Upewnij się, że maszyna jest zimna przed użyciem trybu laminowania na zimno. Naciśnij „przycisk trybu”, aby wybrać tryb laminowania „Zimno”. Kiedy lampka „Zimno” świeci się na stałe na zielono, oznacza to, że tryb laminowania na zimno jest wybrany i gotowy do użycia. Jeśli lampka „Zimno” miga na zielono, maszyna nie jest gotowa do laminowania na zimno i potrzebuje więcej czasu, aby schłodzić wewnętrzne rolki. Nie używaj laminowania na zimno, jeśli właśnie skończyłeś laminowanie na gorąco.

LAMINOWANIE NA GORĄCO

Naciśnij „przycisk trybu”, aż zostanie wybrana żądana grubość (80 mikronów, 125 mikronów lub 175 mikronów). Poczekaj, aż zielona lampka przestanie migać. Oznacza to, że laminator osiągnął optymalną temperaturę pracy. Teraz możesz włożyć folię do laminowania do urządzenia, wkładając ją do maszyny zamkniętą stroną do przodu.

USUWANIE ZACIĘTEJ FOLII

Ten laminator jest wyposażony w tryb automatycznego uwalniania od zacięć, aby usunąć zaciętą folię. Gdy wystąpi błąd zacięcia lub podania, naciśnij przycisk „odwrócenie” (reverse), zacięta folia zostanie automatycznie wyciągnięta. W celu zapewnienia bezpieczeństwa lub oszczędności energii, ta maszyna jest zaprojektowana tak, aby automatycznie wyłączała się po 60 minutach nieużywania. Jeśli maszyna nie będzie używana przez ponad godzinę, prosimy wyciągnąć wtyczkę z gniazda, aby całkowicie ją wyłączyć.

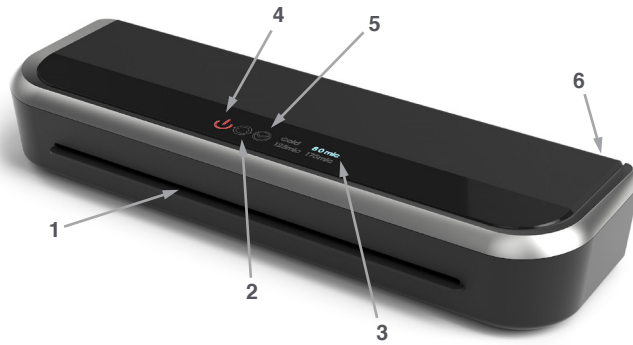
AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Aby oszczędzać cenną energię, ta maszyna została zaprojektowana do automatycznego wyłączenia, gdy nie jest używana przez ponad 60 minut. Kiedy maszyna zostanie automatycznie wyłączona, wszystkie diody LED zgasną. W tym przypadku wciąż może płynąć słaby prąd elektryczny, dlatego jeśli nie zamierzasz używać maszyny przez pewien czas, proszę wyciągnąć wtyczkę z gniazda, aby całkowicie ją wyłączyć. Jeśli maszyna zostanie wyłączona automatycznie, aby ponownie uruchomić maszynę, należy nacisnąć „przycisk trybu”, aby ponownie ją włączyć.

KONSERWACJA I OSTRZEŻENIA

1. Aby wyczyścić lub przenieść urządzenie, upewnij się, że laminator jest wyłączony i odłączony od zasilania.
2. Nie laminuj brudnych folii laminacyjnych.
3. Nie używaj tego laminatora w wilgotnych warunkach ani w pobliżu źródeł ciepła.
4. Nie laminuj przedmiotów o grubości większej niż 0,6 mm, aby uzyskać najlepsze uszczelnienie.
5. Nie laminuj papieru wrażliwego na ciepło.
6. Nie wkładaj otwartej strony folii do wejścia laminatora, ponieważ może to prowadzić do zacięcia lub zwinienia się wewnątrz.
7. Nie używaj substancji łatwopalnych.
8. Nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest przeznaczone.
9. Używaj tylko odpowiednich folii do laminowania.





DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Orificiul de intrare pentru folia de laminare
2. Inversare direcție de lucru.
3. Indicator pentru grosimea laminării sau laminare la rece
4. PORNIT/OPRIT
5. Buton mod
6. Buton de alimentare

SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Tensiune:	220-240V/50Hz	Curent:	7.5A/1800W
Timp de pregătire:	0 seconds	Lățimea maximă a intrării:	330mm
Grosimea maximă:	0.6 mm	Grosimea acceptată:	Cold/80~175 Micron
Viteza de laminare:	Max 500mm / min	Numărul de role:	4
Dimensiune:	494 x 150 x 65 mm	Greutate netă:	3,5 kg

OBSERVAȚII DE SIGURANȚĂ

1. Acest laminator trebuie așezat orizontal pe o suprafață plană, cu o bună ventilație.
2. Acest laminator trebuie conectat la o sursă de alimentare de 220-240V/50Hz.
3. Acest laminator este proiectat pentru utilizare acasă și la birou.

FUNCȚII

Pot fi folosite folii pentru laminare la cald dar și folii pentru laminare la rece, într-o varietate de dimensiuni, de la dimensiunea cărții de vizită la dimensiunea A3. Oferă cele mai bune setări de laminare pentru folii de laminare la cald de 80 micrometri, 125 micrometri și 175 micrometri.

SERVICIU

PORNIRE ȘI OPRIRE

Conectați ștecherul la sursa de alimentare principală, apăsați atât butonul de alimentare cât și butonul „ON/OFF” pentru a porni Laminatorul. Buton ON/OFF se va aprinde în roșu când laminatorul este pornit. Pentru a opri laminatorul, apăsați din nou butonul „ON/OFF”, alimentarea va fi oprită și laminatorul se va opri.

LAMINARE LA RECE

Asigurați-vă că mașina este rece înainte de a utiliza modul de laminare la rece. Apăsați „butonul de mod” pentru a selecta modul de laminare „Rece”. Când LED-ul „Rece” este verde stabil, indică faptul că modul de laminare la rece este selectat și gata de utilizare. Dacă ledul „Rece” este verde intermitent, laminatorul nu este pregătit pentru laminarea la rece și are nevoie de mai mult timp pentru a răci rolele interne. Nu utilizați laminarea la rece dacă tocmai ați terminat laminarea la cald.

LAMINARE LA CALD

Apăsați „butonul de mod” până când este selectată grosimea dorită (80 micrometri, 125 micrometri sau 175 micrometri). Așteptați până când ledul verde încetează să clipească. Aceasta înseamnă că laminatorul a atins temperatura optimă de funcționare. Acum puteți introduce folia de laminare în laminator numai cu latura sudată îndreptată spre înainte.

INLATURAREA BLOCAJELOR

Acest laminator este echipat cu un mod automat de eliberare a blocajului pentru a elimina foliile blocate. Când apare un blocaj sau o eroare de alimentare, apăsați butonul „reverse” (schimbarea direcției de lucru), filmul blocat va fi scos automat.

Din motive de siguranță sau pentru economisirea energiei electrice, acest aparat este conceput să se oprească automat după 60 de minute de neutilizare. Dacă aparatul nu va fi folosit mai mult de o oră, vă rugăm să-l deconectați de la sursa de alimentare.

Când aparatul este oprit automat, toate LED-urile se vor stinge. În acest caz, un curent electric slab poate fi prezent în continuare. Dacă nu intenționați să utilizați mașina o perioadă de timp, vă rugăm să scoateți ștecherul din priză pentru a opri complet alimentarea cu energie electrică. Dacă aparatul este oprit automat, pentru a reporni aparatul, trebuie să apăsați „butonul de mod” pentru a-l porni din nou.

ÎNTREȚINERE ȘI AVERTIZĂRI

1. Pentru a curăța sau a muta mașina, asigurați-vă că laminatorul este oprit și deconectat.
2. Nu lămânați pungi murdare de laminat.
3. Nu utilizați acest laminator în condiții umede sau în apropierea surselor de căldură.
4. Nu lămânați articole mai groase de 0,6 mm pentru a obține cea mai bună etanșare.
5. Nu lămânați hartie termosensibilă.
6. Nu introduceți partea deschisă a pungii în intrarea pentru laminator, deoarece aceasta se poate bloca sau curba în interior.
7. Nu folosiți substanțe inflamabile asupra ori în proximitatea laminatorului.
8. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
9. Folosiți numai pungi de laminare adecvate.

